

2. These enquiries will be made in accordance with the regulations of the requested State.

ARTICLE VI

1. Upon the request of a court, tribunal or the authorities of one Contracting State, the Customs Administration of the other Contracting State may authorize its officials to appear before the said court, tribunal or authorities, as witnesses or experts, in the matter of an offence against Customs laws. These officials shall give evidence on facts ascertained by them during the course of their duties and, subject to the prior approval of the courts, within the limits set by the authorization. The request to appear must specify in particular the case on which the official will be interrogated and in what capacity.

2. The costs entailed by the application of this Article are to be paid by the requesting Government.

ARTICLE VII

1. The Customs Administration of the two States may make use, as evidence, in their minutes, reports and testimonies, and during proceedings and prosecutions before a court or tribunal, of information received or documents produced, under the conditions provided for by this Agreement.

2. The validity of this information and these documents, and the use that is made of them legally, lies with national legislation.

ARTICLE VIII

The Customs Administrations of the two States are not required to give the assistance provided for by this Agreement if they consider that such assistance is likely to prejudice public order or other essential interests, or involves a violation of any industrial, commercial or professional secrecy.

ARTICLE IX

1. Assistance shall not be requested where the Customs Administration of the requesting State would be unable to furnish that assistance if the position were reversed.

2. The reasons must be given for any refusal of assistance. The requested State must inform the requesting State without delay; it may propose alternative procedures.

ARTICLE X

The field of application of this Agreement shall extend, on the one hand, to the Customs territory as defined in Article I of the French Customs Code, and on the other hand, to Canada including the ten provinces, the Northwest Territories and the Yukon Territory.